L'Abeille de la Nouvelle-Orléans

Bureaux, No 73 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLEANS

MERCREDI 9 JUILLET 1884.

Le *Temps* de Paris, du 20 juin, reproduit les résolutions adoptées le 28 mai dernier, par les principaux négociants de la Nouvelle-Orléans, convoqués par le Vicomte Paul d'Abzac, consul-général de la République Française à l'Exposition Universelle de notre métropole, afin d'entendre la lecture du rapport de la commission chargée d'étudier les moyens d'assurer la participation de la France à cette Exposition.

Le gouverneur McEnery a envoyé au Sénat les nominations suivantes :

J. D. Houston, percepteur des taxes du premier district de la Nouvelle-Orléans.

Charles Cavanac, percepteur des taxes du deuxième district de la Nouvelle-Orléans ;

Robert Brewster, préposé à l'enregistrement des votants de la paroisse d'Orléans.

Législature de la Louisiane.

SÉNAT—Le bill du Sénat rendant à la paroisse Jefferson le contrôle de ses villes incorporées et de ses villages, a été adopté.

Le veto du gouverneur au bill du Sénat pourvoyant à la formation de corporations, a été soutenu.

Le bill du Sénat pourvoyant au transfert, à la cour civile de la paroisse d'Orléans, des archives et des dossiers des 2me, 3me, 4me, 5me, 6me et 7me cours de district de la même paroisse ; le bill créant un seul juri de police dans la paroisse Jefferson—ont été adoptés.

La considération du bill de la Chambre déclarant illégal tout contrat pour la vente d'articles à livrer — "future delivery ;" celui de la Chambre autorisant le Gouverneur, l'Avocat-Général et l'Auditeur de l'Etat à faire des contrats pour le recouvrement des taxes arriérées ; celui du bill pour ordonner les études géographiques et minéralogiques de la Louisiane, ont été renvoyées indéfiniment.

Le Sénat a ratifié les nominations suivantes :

James T Clark, Charles F Boyle et John L Lewis, commissaires de juris de la paroisse d'Orléans ;

W H Merkel, C C Piper et W E Clarke, inspecteurs de foin à la Nlle Orléans ;

W H Lippert et William Clarke, gardiens du port de la Nlle Orléans ;

Inspecteurs des poids et mesures à la Nlle Orléans : Thomas O'Hara, 1er district ; David Reese, 2e district ; James Jacobs, 3e district ; Peter Kaiser, 4e district ; J M McCloskey, 5e district ; P Brucher, 6e et 7e districts ;

James I Day, John O Scannell, Henry Abrams et G A Breaux, directeurs de la Banque des Citoyens de la part de l'Etat ;

Henry Langford, notaire.

T S Richardson, W H Chaffe, Christian Keener, P B S Pinchback, Henry Heidenheim, d'Orléans ; Albert Estopinal, de St Bernard ; T T Allain, d'Iberville ; Henry Demas, de St John : capitaine York, de Concordia ; Douglas Barwell, de Ste Marie ; F A Cage, de Terrebonne, directeurs du Southern University ;

L F Reynaud, B H Day, Joshua Beal, Bureau de Santé, Baton Rouge ; Oscar Arbeor, M J Williams, Elmo Bradley, Jas Montgmed, J M Fairchilds, John S Huguet, A M Parker, Fergus Gardère, J Alex Stokes, James Bogan, juges de paix ; O Williams juge de paix, huitième ward ; Jesse Riealy juge de paix, deuxième ward ; Geo A Ray, constable, deuxième ward ; Robert S Prath, notaire ; Emanuel Gettich, inspecteur des poids et mesures ; O A Adams, juge de paix, septième ward ; R A Shoeler, constable, septième ward—de la paroisse East Baton Rouge.

CHAMBRE.—Les bills suivants ont été adoptés :

Le bill de la Chambre autorisant le gouverneur à faire des contrats avec S. L. James et John McGinty pour la construction et la réparation des levées en 1884 et 1885, et fixant les prix ; le bill de la Chambre pour la mise à exécution de l'article 172 de la Constitution, lequel exige que la Législature passe des lois à l'effet d'abolir le jeu—"gambling ;" la résolution du Sénat chargeant un comité de s'assurer combien coûterait la reconstruction de l'University Building de Rapides ; le bill du revenu, tel qu'il a été amendé par le Sénat.

On été également adoptés :

Le bill du Sénat amendant la section 2 de la loi 127 de 1880, relativement au canal et au chemin coquillé du Nouveau Bassin ; le bill du Sénat amendant les sections 2, 3 et 5 de la loi de 1880, liquidant la dette de la Nouvelle-Orléans.

CHRONIQUE DE LA VILLE.

Nouvelle-Orléans, 9 juillet 1884.—Température—Beau temps, vents passant au sud-est, pas de changement dans la température.

Température du 8 juillet 1884.

Thermomètre de C. DUHAMEL, Opticien.

	Fahrenheit	Centigrade
6 heures du matin	82	27¾
Midi	92	33¼
3 P. M.	95	35
6 P. M.	88	31

Mardi, 8 juillet, 1884, 2 p.m

Température (Fahrenheit) dans les villes suivantes

Atlanta	80	Louisville, Ky	74
Augusta, Gia	85	Memphis, Tenn	91
Corsicana, Tex	—	Mobile, Ala	85
Caire, Ill	84	Montgomery, Ala.	87
Chattanooga, Tenn	81	Nashville, Tenn	82
Cincinnati, O	79	New Orleans, La	90
Davenport, Iowa	73	Omaha, Neb	93
Dubuque, Iowa	71	Pittsburgh, Pa	75
Galveston, Texas	94	Savannah, Gia	88
Indianola	89	Shreveport, La	99
Keokuk, Iowa	92	St-Louis, Mo	89
Key West, Fla	87	St-Paul, Minn	68
La Crosse, Wis	69	Vicksburg, Miss	94
Leavenworth, Kan	96	Yankton, D. T	89

MARIAGES, NAISSANCES ET DÉCÈS.

Inscrits au Bureau de Santé dans les dernières 24 heures.

Mariages.

Geo Ehrhard à Mlle Josephine Smith;
Ch L M de Quesnay Jr à Mlle Jessie L McDavitt;
G Rossini à Mlle Jennie F Carillo;
Anthony Lamandre à Mlle Emma Michaelson;
James Cullerton à Mlle Mary Redding;
Wm J Kane à Mlle Mary King ;
Wing Sing (Chinois) à Mlle Mary Larkin.

Naissances.

Mme Denis G Givan, une fille, 16 juin;
Mme W C C Claiborne, un garçon, 27 mai;
Mme John Dietrich, une fille, 2 juin;
Mme Joshua Hill, une fille, 6 juin;
Mme Adam Migaud, un garçon, 21 juin;
Mme Hermann Ebesperger, un garçon, 21 juin;
Mme P J Stakelum, un garçon, 17 juin;
Mme John C Sport, un garçon, 12 juin;
Mme Bernard Gebe, une fille, 17 avril;
Mme Sylvester L Langdon, une fille, 22 juin;
Mme Andrew Stein, une fille, 9 juin.

Décès.

Daniel D Taylor, 6 mois, 260 Quatrième;
Alma Duming, 2 ans, Willow, entre Thalie et Erato;
David W Levy, 7 mois, 197 Gasquet;
Eulalie Marthe, 23 mois 87 Hôpital ;
Mme veuve Mary Witter, 86 ans, 526 Dryades;
Freddie Liebert, 9 mois, Amite, Lne;
Angeline Janeu, 7 mois, St Bernard et Celestine
Bertha Jane Williams, 5 mois, 144 1|2 Urquhart;
Mme Winnie Rogers, 47 ans, 131 Theresa;
Sidney F Higgins, 5 mois, 596 1|2 Rempart;
Mary M Winaady, 3 ans, 59 Mandeville;
Elizabeth Albert, 15 mois, 70 Elmire;
Adeline P Thomas, 10 mois, 59 Ste Mary;
Marie Elizabeth, 4 mois, 15 1|2 Annette;
Mme veuve L F Collins, 63 ans, Louisiana Retreat.

Voyageurs arrivés.

CITY HOTEL.

Charles Boyd, Texas; Wm Gray, str Jewell; J H O'Connor et femme, St Mary, Tex; Mme J C O'Connor, Mme J Little, Lamar, Tex; M H Driver, Miss; J J Duggan, S S Co, Atlanta, Gia; J S Lathrop, bas du fleuve; Auguste Tennison; Mlle F E Himel, W J Barton, St James, Lne, T W Merrir, A Poitevent, Miss; C Clarke, Galveston; A R Miller, P B Duperris, Morgan City, S Wise et femme, Lne; S H Mills, Chattanooga.

Cour criminelle. — Le nommé John Sheppard, trouvé coupable de coups et blessures sur la personne de Marie Anne Sheppard, a été, hier, condamné à une année de travaux forcés.

Henri Dequié, coupable d'une faute semblable, a été condamné, lui aussi, à une année de travaux forcés.

Julie Anne Wilson, pour actes de violence sur la personne de Charlotte Thompson, a été envoyée à la prison de paroisse pour y demeurer cinq jours.

Le jury du mois de juillet a été choisi hier ; en voici la composition :

Geo. Lecourt	Hermann Thieler
Geo. Helbert	David Lemley
Benj. McCord	Charles B Krebbs
M P Healey	Emile Lang
Joseph Alexander	Joseph Brunet
James L Folger	Henry J Durr
Charles Marchand	Chas. Krause
Wm. E Flower	Henry Kolter
B F Aguilliard	Victor Lehmonn
Jackson E Lev	Tony Leeves
Geo. Hamo	Casimir Benson
E N McCutchon	Prosper Godchot
John Andrews	Thomas Finnegan
James EcCabe	H D McCown
Thomas J McCarthy	Thomas B Lawrence
Wm Yaeger	Bernard McFesley
Antonio Guarini	James Fitzsimmons
O Baselique	M F Eifert
Emile Legarde	Horace Lacoste
Geo M Lehey	Martin Kelleher
John Egan	R B Lehmann
Chas A Delpit	Isidore Hermann
Saml E Hyams	George Hyde
Jules Gery	Wm B Leeboy
J C Henry	Octave Labarre
Gustave Hengarter	Antonio O Laumont
Francis C Noggerath	Peter O Trisco
Henry C Kuntz	Geo Belday
Peter Durel	Fred T Machis
Albert Leber	August Heidemas
Ed M LeBourgeois	Chas Carrière
Henry Bacas	R W Catlett
Wm E Hewett	Richard Lionen
Charles Fisher	Wm Hepfenstein

Total, 68.

Cour Civile de District.—Les successions de James Ogilvie, Dr H. Donovan, Celeste Ramos, veuve de Joseph Fossier, Michael Hulton, Marguerite Hulton et Elizabet Bernard, ont été ouvertes.

J. H. Maury & Cie. intentent un procès à Louis Ranger & Cie. pour le recouvrement d'une somme de $2,977.

Wm. R. Moore & Cie. ont demandé au tribunal de lancer un mandat d'arrêter contre Price Blanchard, résident de l'Etat du Mississippi, pour le paiement de $728 56 montant d'un billet souscrit par lui.

Une action est intentée à L. M. Longshaw, par Daniel P. Logan, pour le recouvrement d'une somme de $240.

Conseil municipal.—Nos édiles ont tenu séance hier soir, sous la présidence du Maire.

Les communications, en la possession de ce dernier, ont été soumises à la considération de l'assemblée.

Un rapport de la commission de la liquidation de la dette de ville, donnant, avec force détails, un compte-rendu de ses travaux du premier semestre de l'année.

Une pétition de M. H. P. Philips, surintendant du télégraphe d'incendie du Sixième district, demandant l'érection d'un beffroi en un endroit qu'il désigne, Avenue Peters.

Une pétition de la compagnie du chemin de fer de Carrollton, demandant l'autorisation de se servir de *dummies* pour la traction de ses chars jusqu'à la rue du Canal.

Une communication de MM. Nicholls, Carroll et Henri Chiapella, avocats, demandant le paiement du reliquat dû sur des billets en la possession des héritiers de la succession Foucher, billets souscrits par les autorités municipales pour l'achat par la ville du "Upper City Park."

Le voyer de la ville signale à l'attention des conseillers l'écoulement des eaux du canal Carondelet dans le canal de la rue Toulouse, écoulement causé par des fissures dans la levée de l'un des canaux.

Le même fonctionnaire annonce qu'il a fait savoir au président de la compagnie du chemin de fer de Carrollton le désir du Conseil, d'obtenir un nouveau niveau de sa voie. Il dit que la compagnie ne trouve pas applicable dans son cas l'ordonnance 751 qui a trait à un nouveau nivellement des voies ferrées de la ville.

L'avocat de la ville engage le Conseil à canceler un billet souscrit par la compagnie de Pompiers Mississippi No 2, ce billet ayant été payé.

Le commissaire de Police et des Bâtiments publics apprend à l'assemblée que John Poissegur a été nommé gardien du Parc de la ville ; qu'il a le privilège de couper l'herbe ; mais, en aucun cas, n'a le droit de faire du Parc un lieu de pâturage.

Le comité de l'Ordre public dit avoir interrogé les officiers de la compagnie du Téléphone au sujet des dispositions d'une certaine ordonnance, et déclare n'avoir trouvé aucune raison plausible pour modifier son premier rapport à ce sujet.

Le comité de finances annonce avoir trouvé exacts les chiffres du dernier rapport du Trésorier. Il suggère de référer au comité 42 [sous comité de finances] la communication de M. J. R. Beckwith, au sujet d'un transcrit dans le procès de Mme Myra Clark Gaines contre la ville de la Nouvelle-Orléans. La même disposition est faite d'une pétition de M. J. R. Beckwith, demandant le paiement partiel de ses services professionnels dans le susdit procès.

Le comité favorise l'adjudication du contrat de paver la rue Conti, de Chartres à Décatur.

Les Comités du Budget, de la Salubrité publique, de l'Eclairage, de Police et des Bâtiments publics, des Ponts et Chaussées, des Améliorations publiques, des Examinateurs de police ont tous fait des rapports dénués d'intérêt.

L'ordonnance relative à l'octroi de franchises à la compagnie du chemin de fer de MM. Shaw & Cie., a été mise en discussion et adoptée.

Vol considérable.—Un vol s'est commis hier, en la demeure de M. Joe Natal, à l'angle des rues Liberté et Erato ; mais le butin, d'une valeur considérable, n'est pas resté longtemps en la possession de la voleuse.

Mme Natal, de très bonne heure, hier matin, employait à la journée, et comme blanchisseuse, une femme qu'elle voyait pour la première fois.

Pour s'occuper de son ménage, Mme Natal dût s'éloigner de l'inconnue. Peu de temps après, elle s'aperçut que la femme avait déserté son poste, emportant $400 en papier-monnaie et des bijoux, pour une valeur de $500.

Un agent de la police Farrell, le nommé Sam Kearney, s'est fait donner le signalement de la femme ; et, quelques heures plus tard, il l'arrêtait au coin des rues Howard et Cyprès et la conduisait en prison. Impossible de dépeindre l'état de cette femme, ivre-morte, étendue sur le trottoir, la boîte contenant les bijoux, brisée, et ceux-ci entassés à ses côtés. Des quatre cents piastres, une seule restait ; et des bijoux, un grand nombre manquaient.

Trop ivre pour répondre aux questions dont on la pressait, elle n'a pu que déclarer se nommer Anne Johnston.

Deux fois fautif.—Une scène de désordre s'est produite hier, rue Julie, sous les yeux d'un grand nombre de personnes, scène où le principal acteur, le gardien de la paix J. Lowry, a été d'une cruauté très grande à l'endroit d'un gamin qu'il conduisait en prison, et d'une outrecuidance révoltante vis-à-vis de plusieurs messieurs.

Le forcené était ivre et frappait à bras raccourci un enfant. Un monsieur B. D. Woods, très honorablement connu ici, ne pût se défendre d'un sentiment d'indignation à la vue d'un pareil spectacle, et, quelques paroles de remontrance qu'il adressa au gardien de la paix, furent mal accueillies par celui-ci, qui l'injuria très grossièrement. Lowry ameuta tout le quartier par son tapage. M. Woods, en homme digne, qui se respecte, ne s'est nullement senti blessé des insultes de l'ivrogne.

Deux autres messieurs, Geo. F. Cramer et Jas. Morrison, ont, eux aussi, hasardé quelques remarques qui sont tombées dans l'oreille de Lowry.

Il n'en a pas fallu d'avantage pour le faire entrer en fureur ; et l'intervention seule de la police a eu raison de l'humeur scandaleuse du fou-alcoolisé.

L'expulsion du corps de la police est le châtiment que mérite Lowry, deux fois fautif.

Arrestation d'un fugitif. — Un télégramme du chef de la sûreté de Chicago, annonçait l'avant-dernière nuit à M. Bachemin, la présence dans notre ville, d'un jeune homme du nom de W. L. Wilkinson, sous le coup de la justice de Chicago.

Hier matin, un fin limier, M. McDonogh, nanti d'un mandat d'arrêt, se mettait à la recherche du fugitif. D'actives perquisitions ont été faites, et McDonogh appréhendait son objectif à neuf heures, à l'angle des rues Douane et Bourbon.

Deux accusations pèsent sur Wilkinson : abus de confiance et détournement de fonds. Sur la demande des autorités de Chicago, il sera extradé.

Hôpital de Charité.—Le conseil d'Administration de cette institution vient de se réunir sous la présidence du capitaine Richard Sinnott.

Le trésorier a accusé en sa possession une somme de $750 50, toutes dépenses payées.

Le 1er juin il y avait à l'hôpital 510 patients. Dans le courant du mois 355 hommes et 96 femmes y ont été admis ; 296 hommes et 76 femmes en ont été renvoyés, et 49 hommes et 16 femmes y sont morts.

L'avocat de l'Hôpital, M. Gillmore, a dit au Conseil que la légalité de l'acte requérant des encanteurs, le versement d'une partie du produit de leurs ventes, dans les coffres de l'Hôpital, ne saurait être mise en doute. Il a suggéré d'entamer des poursuites judiciaires contre les délinquants.

Des remerciements ont été votés à MM Spear & Escoffier et Guinault, encanteurs, pour leur libéralité à l'endroit de l'Hôpital. Ces messieurs ont fait des avances d'argent à porter à leur crédit lorsqu'ils feraient des ventes.

Paragraphes.—Un incendie s'est manifesté hier matin, vers neuf heures et demie, en la demeure de M. R. Goutler, Avenue Lafayette, 117. Le feu a pris naissance dans un appartement à coucher et a été promptement étouffé par les personnes de la maison.

—Un individu d'un âge avancé, demeurant coin Passage de la Bourse et rue Bienville, s'est fracturé une jambe et coupé le visage au-dessus de l'œil, en faisant une chûte hier, sur le terrain de l'Exposition.

— Charles Dixon, suédois, marin à bord du steamer "J. B. Ward," est mort subitement hier soir, à sa maison de pension rue Front, près Hôpital. Le Coroner mandé auprès du corps, a constaté un cas d'insolation.

— Deux autres morts subites se sont produites depuis, celles de Martin Kramer et de May Robinson. Dans son certificat, le Coroner attribue ces deux morts à l'insolation.

— Le quai devant la rue St-Joseph est en très mauvais état, au dire de la police, et doit être réparé dans le plus bref délai possible.

Le *Temps*, du 23 juin :

Les débats sur la motion de révision, dont les députés catholiques ont saisi le Conseil national de la République helvétique, ont déjà rempli trois séances ; ils continueront aujourd'hui et le vote ne sera émis que dans la matinée de demain. Les signataires de la motion ont défendu leur thèse avec une énergie et une opiniâtreté remarquables, et se sont attachés à prouver la nécessité de réviser les trois articles de la Constitution qui sont relatifs, l'un aux circonscriptions électorales, l'autre à l'enseignement privé et le troisième à l'appel au peuple.

La répartition des circonscriptions électorales est, d'après eux, arbitraire et artificielle ; les cantons conservateurs ont été morcelés de manière à assurer la victoire des candidats du parti radical qui, en réalité, ne représentent que la minorité. L'équité exige donc, disent les orateurs de la droite, que la loi sur les circonscriptions électorales soit révisée dans le sens de l'égalité des droits, et que le principe d'une représentation proportionnelle des différents groupes de la population soit consacré par la Constitution. Quant à l'enseignement, la droite réclame la liberté des écoles privées. "Nous demandons, a dit M. Pedrazzini, que notre vieille Suisse soit une terre de liberté où le père de famille soit libre de donner à ses enfants l'instruction et l'éducation qui leur paraissent les plus propres à assurer leur bonheur, et cela sans que l'Etat ait rien à y voir, sinon pour s'assurer que, au point de vue des connaissances acquises, cette instruction est suffisante."

Et M. Pedrazzini, pour déterminer le caractère de cette motion de révision, a ajouté : "C'est un rameau d'olivier que nous vous tendons dans l'intérêt de la pacification des esprits." Sur l'extension des droits populaires, les députés catholiques n'ont pas été moins explicites. Ils demandent la réorganisation du *referendum*, et le droit pour le peuple de se prononcer sur les traités conclus avec l'étranger ; ils veulent aussi donner à la nation l'initiative des révisions partielles de la Constitution.

Après avoir exposé leurs arguments en faveur de la révision de deux autres articles de la Constitution qui n'ont qu'un intérêt secondaire, les membres de la droite ont fait le procès au radicalisme et aux radicaux ; ils ont violemment attaqué les tendances centralisatrices qu'ils reprochent au parti au pouvoir et qu'ils chargent de la responsabilité du mécontentement manifesté par les votations populaires du 26 novembre 1882 et du 11 mai 1884.

Fête Nationale du 14 juillet 1884.

Quatrième Liste de Souscription.

F Brun, Iberville	5 00
J Ricou, Shreveport	5 00
J B Lavigne	5 00
Jean Daste	5 00
A Gaerthner	2 00
J B Simon	2 00
Eug Doherty	2 50
A et P A Villermin	10 00
Alf Dufilho	10 00
N Bonvier	10 00
Eug Erath	10 00
J Gentil	5 00
J B Jonqua	5 00
H Nisier	5 00
J B Cambeilh	5 00
Jos Arteigh	5 00
Eug Antoine	3 00
Jos Dufilho	5 00
Wm Hoyle	5 00
Stauffer Macredy & Co	5 00
The Diamond Watch Co	5 00
Jules Vairin	5 00
Woods House	2 50
Cash	2 50
Cash	2 50
Vose Bros & Co	2 50
T. T. White & Co	2 50
Dr Collet	3 00
Emile Hanguel	3 00
Aug Gladdot	3 00
A Justrabo	2 50
Fitzpatrick & Hall	2 50
A Mailhes	2 00
P Bossonney	2 00
L A	2 00
J B Jacob	2 00
P Berroud	2 00
A Gramboia	2 00
Emile Lubeigt	2 00
Chas Ditman	2 00
R M Ong	2 00
M A Rodgers	2 00
J B Vanhorn	2 00
Menard Bros	2 00
Dauphin Frigola	1 00
Benjamin Rivet	1 00
D E Doherty	1 00
Jean D'Arque	1 00
Mr Prats	1 00
Joseph Mizzi	1 00
Meyer & Oberschmitt	1 00
F Apfel	1 00
J B Goubler	1 00
Jos Lafitte	1 00
E Bernissant	1 00
Hte Charonleau	1 00
Firmin Hourné	1 00
H Walther	1 00
J H Frerick	1 00
J M Wench	1 00
Un Patassa	1 00
Justin Lacoste	1 00
Philippe Fageret	1 00
Philippe Abadie	1 00
Bertrand Barès	1 00
Jean Cazenave	1 00
A Ortholan	1 00
C V Foulon	1 00
A D'Aquin	1 00
Louis Barthet	1 00
John Teffet	50
John Trupel	1 00
Un Prussien malgré lui	50
Alex B	50
M Noullet	50
E Herrkloiz	50
F Breshtel	50
Leon Metz	50
O V Craushaar	50
R Chateaux	50
J Leonhard	25
Nic Schneider	25
J M Frowenfeld	5 00
J Cadillon	5 00
Germania Insurance Co	10 00
P Godchot	5 00
Thos Sefton	5 00
E Bell	2 50
Tiblier & Bros	5 00
E Chapotel	2 00
Alcée Leblanc	1 00
Jean Sarresse	1 00
Jean Bordes	2 00
A M & J Solari	10 00
Thos Brierre	5 00
Chas Vanney	1 00
P Labasse	1 00
L & B Ferrouillet	10 00
A Roubion	1 00
C Jaubert	2 00
A Williams	1 00
Bd Salov	20 00
Michel Tourte	5 00
Cash	10 00
A Ferrandes	5 00
A Lambert	5 00
Dr Morice	10 00
G Barrois	1 00
Frantz & Schoen	5 00
M J Leroy	5 00
John Eckert	2 50
R Lapeyre	5 00
V Marty	2 50
A C Metreaud	5 00
H Cornibé	5 00
M Flane	2 00
J Soudain	1 00
E Darcourt	1 00
J Doubrere	1 00
Jean Galy	50
T J J Moniezun	1 00
J C Despaux	1 00
Jambe de Bois	50
F Remy	2 00
Frank Burke	1 00
Ernest Deshautraux	1 00
L Navaille	1 00
Total	$ 375 50
1ère 2ème et 3ème listes publiées	2,134 00
Total à ce jour	$2,509 50

J. G. SPOR, Trésorier.

Maison L. Grunewald.—Cette maison reçoit dans le moment un très vaste assortiment de pianos de tous genres qu'elle vendra à l'occasion des fêtes, à des prix d'une surprenante modicité. La maison Grunewald est trop importante, trop favorablement connue, pour qu'il soit cru ici à une réclame banale, à une annonce faite dans l'unique but d'allécher le public. Ceux de nos lecteurs qui mettront à profit la circonstance pourront faire d'excellents achats. La maison a importé un très grand nombre de pianos Pleyel considérés à juste titre les premiers du monde. Il n'est pas de piano qui convienne mieux dans un climat changeant que le nôtre, c'est l'dire de tous ceux qui ont quelque expérience en la matière. M. Grunewald possède aussi des pianos du même fabricant mais qui sont d'occasion, c'est-à-dire de seconde main, pour faire usage de l'expression consacrée. Ces instruments, il va sans dire, sont en vente à des prix presque nominaux.

LISTE DE NAVIRES
En partance pour la Nouvelle-Orléans.

NEW-YORK.
Steamship Excelsior, Higgins......parti 3 juil
Steamship Knickerbocker, Kemble..parti 3 juil
Navire Goschen, Heines......parti 2 juil
Goelette Palos, Elridge,......expédiée 30 juin

ANVERS.
Steamship Bordeaux, Rasuloux,...parti 25 juin
Barque Althea, Wenholdt,......partie 5 avril

BREME.
Barque Gutenberg, Overdamm, en chargement 10 mai

GENES.
Barque Domanico Lanata, Farina, partie 3 mars
Barque Atalanta, Tennesen......parti 31 mars

HAMBOURG.
Steamship R L Matthews, Milde,...parti 11 juin

LIVERPOOL.
Brick Marianna Sad, Duarte......partie 24 juin

BATH, MAINE.
Goélette M V B, Chase,......parti, 29 juin

CARDIFF.
Steamship Anjar Head, Pinkham....parti 3 juil
Steamship Chancellor, Lynas......parti 19 juin

Dépêches Télégraphiques

TRANSMISES A L'ABEILLE.

Ouverture de la Convention Démocratique Nationale.

La plus grande assemblée politique qu'on ait vue en Amérique.

Chicago, salle de la Convention, 8 juillet—8 a. m.—Sauf une légère apparence de pluie, le temps est beau et la chaleur est supportable ; tout s'annonce sous d'heureux auspices pour la grande Convention qui va s'ouvrir.

A 8 heures les portiers et les sergents-d'armes étaient déjà rendus à leurs postes, car dès la première heure une foule considérable se trouvait aux abords de la salle de la Convention.

Les décorations sont de bon goût et partout dans la salle flottent les couleurs nationales.

Les délégués sont placés dans un carré faisant face à la plateforme de l'Orateur. Entre les délégués et la plateforme sont les tables et les sièges réservés aux représentants de la Presse. A la droite et à la gauche des délégués, sont les sièges destinés aux spectateurs ; ces sièges sont placés sur une pente s'élevant à 30 pieds de hauteur du niveau du plancher.

A 11:30 la bande de musique du 1er régiment de l'Illinois est venue se placer au-dessus de la plateforme réservée à l'Orateur et a commencé à jouer un air martial, qui a été aussi le signal de l'arrivée d'un certain nombre de délégués, à la tête desquels se trouvait la délégation du Tennessee. A partir de ce moment jusqu'à midi la foule se pressait à l'intérieur.

La brèche qui s'est faite dans les rangs de la délégation de New York, ainsi que l'indiquaient les dépêches reçues hier soir, est mise en avant par les ennemis de Cleveland, qui s'en servent comme d'une arme contre celui-ci. Tout indique en ce moment que les délégués du Sud penchent du côté de Bayard ou McDonald.

Il a été demandé avec instance à la délégation de l'Indiana de rester fidèle à leur favori et de ne pas se laisser détourner de leur ligne d'action par la promesse d'une vice-présidence.

L'Orateur Carlisle est arrivé ce matin de Washington, pour ajouter à la force active des réformateurs du revenu qui sont actuellement ici.

On croit que le comité des Résolutions a une majorité qui assure la présentation d'une plateforme conservatrice.

Il y a cependant dans le comité des extrémistes et quelques membres dont la position n'est pas encore bien définie. Dans tous les cas il se fera des rapports de la majorité et de la minorité, et l'on croit qu'il faudra débattre cette question de plateforme devant la Convention.

Il y aura aussi bien certainement un débat très vif devant la Convention au sujet de la règle de l'unité. Malgré les réclamations faites hier par les Tammanistes, les partisans de Cleveland déclarent qu'ils sont prêts à la lutte et déjoueront ce mouvement aussi par une forte majorité.

L'arrivée de la délégation de la Californie ayant à sa tête une bannière, a soulevé l'enthousiasme des spectateurs.

Lorsque le sénateur Thurman, de l'Ohio, a paru, un tonnerre d'applaudissements a éclaté dans toute la salle.

Au milieu de cette excitation un délégué de la Californie, nommé Tompkins, s'est levé, et s'adressant au chairman, qui n'avait pas encore pris son siège, a dit : La délégation de la Californie, après avoir parcouru 2,500 milles, arrive enfin à apercevoir le Paradis en la personne de Allen E. Thurman, de l'Ohio. (Applaudissements.)

Parmi les Sénateurs des Etats-Unis présents ou comme délégués, ou comme remplaçants, ou comme spectateurs, figurent MM. Hampton, Vance, Beck, Williams, McPhenon, Gorman, Farley, Voorhees, Pendleton, Jones, de la Floride, Ramons, Lamar, Jones, de la Californie, et Harris.

A midi 40 m. la Convention est appelée à l'ordre par l'ex-sénateur Barnum, président du Comité Démocratique National. La prière est dite par le Rév. Dr D. C. Marques, du Northwestern Theological Seminary.

Après cette prière qui appelle la bénédiction de Dieu sur les délibérations de la Convention et sur le pays, le président Barnum s'exprime ainsi :

"Messieurs de la Convention,

"L'harmonie semble être le trait dominant de cette Convention. On dirait que l'atmosphère elle-même est saturée du désir et de la ferme résolution de nommer pour la Présidence et la Vice Présidence un ticket qui satisfasse Nord, Sud, Est, Ouest ; mieux encore, un ticket qui harmonise le Parti Démocrate d'un bout à l'autre de l'Union et lui assure la victoire en novembre. L'harmonie a prévalu au sein du Comité National. Nul effort n'a été tenté pour nommer un président temporaire dans l'intérêt d'un candidat quelconque. Tout au contraire on a cherché un dans des conditions qui garantissent une parfaite, une absolue impartialité dans la conduite des délibérations de cette Convention.

"Mû par cet esprit, et tendant à ce but, le Comité National m'a unanimement délégué ici pour nommer l'Hon. Richard B. Hubbard, du Texas, comme président temporaire de cette Convention."

Sur un appel de M. Barnum, l'honorable R. B. Hubbard, du Texas, est élu unanimement Président temporaire de la Convention.

Le chairman Barnum nomme un comité composé du sénateur B. F. Jonas, de la Louisiane, des honorables Geo. T. Barnes, de la Géorgie, et Abram S. Hewitt, de New York, et chargé de conduire M. Hubbard au fauteuil de la présidence.

L'honorable Barnum présente à la Convention l'honorable Richard B. Hubbard, du Texas, qui sera, dit-il, un président complètement impartial.

En prenant le fauteuil, M. Hubbard présente ses remerciments pour l'honneur qui lui est ainsi fait, et qu'il reçoit, non pas comme un hommage à son adresse, mais bien à l'adresse du grand Etat d'où il vient, Etat essentiellement cosmopolite.

"Le parti Démocrate, dans tous ses éléments, est resté ce qu'il était lors de sa fondation par les auteurs de la Constitution il y a près de trois-quarts de siècle. Les hommes ont disparu, sont morts, comme meurent les feuilles d'automne ; les principes sur lesquels s'appuient la liberté et le gouvernement du peuple par le peuple sont éternels ; de même que les principes de la Démocratie se perpétuent sur cette terre quoique leurs auteurs cessent de vivre. [Applaudissements].

"Le parti Démocrate est aussi bien organisé aujourd'hui pour la lutte, pour l'attaque, que lorsque la victoire couronnait sa bannière. Le parti Démocrate est actuellement maître de la Chambre des Représentants, et déjà il serait maître aussi du Sénat si la trahison ne s'y était point glissée. (Bravos.)

"Il aurait eu aussi son Président des Etats-Unis, sans cette bande de voleurs qui ont mis sous leurs pieds l'expression de la volonté du peuple, en recourant au parjure, à la vénalité, à la corruption.

"Oui cette Présidence a été volée au parti Démocrate par des individus dont les lèvres pâles et les mâchoires tremblantes ont proféré le mensonge. Quelques uns de ceux qui furent complices de ce crime gigantesque, ont "passé la rive fatale" pour rendre compte de leurs actes au juge suprême. Le vol de la Présidence est le forfait le plus hideux qu'ait enrégistré l'histoire de la nation.

"Les illustres chefs de notre parti, Tilden et Hendricks, animés de cette dignité qui sied aux hommes d'Etat et aux patriotes héroïques, se sont soumis avec le mâle courage de ceux qui aiment la patrie mieux qu'eux-mêmes, mieux que le pouvoir (Applaudissements).

"Le parti démocrate veut aujourd'hui des réformes, et son devoir est de mettre en avant des candidats qui, par eux-mêmes, soient une *plateforme*.

"Il lui faut aussi une plateforme dans laquelle il n'y ait aucune phraséologie douteuse. Comme un oracle de Delphes, il faut qu'il se prononce hautement contre la corruption au sein du Gouvernement ; contre les énormités du service civil, contre le Département de la Justice, contre les abus du service postal, contre les pratiques de vol dans les fonctions élevées.

"Il faut aussi que les charges du Gouvernement reposent sur une base égale, équitable pour toutes les classes du peuple, et qu'il ne soit plus permis que des centaines de millions de Revenu s'accumulent dans nos coffres.

"Il faut enfin, dit l'orateur en concluant, que quels que soient les candidats choisis ici, ils soient appuyés loyalement, et qu'il soit pleinement déclaré que quiconque de nous leur refuserait son appui, ne saurait être un bon Démocrate et ne mériterait guère le nom de patriote. (applaudissements.)"

—On annonce ensuite le vote de l'organisation du Bureau, et Mr. Smalley, du Vermont, membre du Comité National, présente une Résolution qui porte que les Règlements de la dernière Convention Démocratique gouverneront la présente Convention.

M. Grady offre l'amendement suivant à la résolution de M. Smalley, du Vermont : Quand le vote d'un Etat annoncé par le chairman de la délégation du dit Etat est récusé par un membre quelconque de la délégation, alors le secrétaire appellera les noms des délégués individuellement de chaque Etat, et leurs préférences ainsi exprimées seront enregistrées comme étant le vote du dit Etat.

M. John R. Fellows, de New York, dit que la Convention de son Etat avait décidé que, conformément à l'usage universel en cet Etat, le sentiment de la majorité devra d'abord être obtenu, et, cela fait, le vote solide de la délégation de New York devra ensuite être déposé.

La Convention de New York ayant donné ce pouvoir à ses délégués, il nie le droit de cette Convention d'enlever à la délégation de New York les droits qui lui ont été conférés. Un tel acte ne serait pas accepté sans soulever des protestations de la part de quelques membres au moins de ce corps. L'Orateur a alors lu les instructions d'agir d'une façon unanime, adoptées par la Convention de Saratoga.

M. Harrison, de l'Illinois, dit que si l'Etat de New York a requis ses délégués de voter d'une façon unanime et que ceux-ci ne le fassent pas, ils désobéissent à leur Etat, mais cette Convention n'a rien à faire avec cela. [Applaudissements.]

L'orateur ajoute que probablement il ne voterait pas dans le même sens que M. Grady sur la question de candidat, mais il veut maintenant un vote libre.

M. Jacobs, de New York, dit qu'il fait partie de la minorité et exercera son privilège de voter contre le choix de la majorité ; mais comme démocrate et homme loyal envers ses commettants, il se soumettra aux ordres de la Convention d'Etat, et s'inclinera devant la volonté de la majorité. (Applaudissements.)

M. Grady lui a demandé si à la Convention de Saratoga il y avait eu une seule discussion au sujet de la règle de l'unité.

M. Jacobs répond qu'il n'y en a pas eu, mais c'était parceque tout le monde s'était entendu à l'avance sur ce point.

M. John Kelly, de New York, a appuyé l'amendement Grady. Il y a soixante-deux comtés, dit-il dans l'Etat de New York, dont 11 ou 12 seulement sont démocratiques ; d'après l'argument de M. Fellows, les grands comtés démocratiques de New York, [qui éliraient un président démocrate, si on leur en donnait l'occasion] seraient privés de leurs franchises.

Voilà le principe qui est maintenant présenté et M. Kelly dit qu'il en appelle à l'esprit et à la libéralité de la Convention en faveur de la proposition de M. Grady.

M. Fellows, de New York, a encore parlé contre l'amendement Grady. Il y a eu dit-il une méprise extraordinaire de la question en jeu. Celle-ci ne tend pas à étouffer la voix ou à réprimer le sentiment d'aucun délégué.

La question est de savoir si l'Etat de New York a le droit de dire comment la volonté de sa majorité doit être indiquée.

Le dit Etat reconnait le système démocratique qui consiste à s'assurer d'abord du vœu de la majorité, mais une fois ce vœu de la majorité connu, l'Etat a le droit d'en prescrire le mode d'expression.

M. Fellows demande à M. Kelly comment il se fait qu'ils aient eux aussi obtenu des lettres de créance qui leur permettent d'être ici.

M. Kelly répond que M. Fellows représente un parti démocrate dans la ville de New York et lui (Kelly) un autre.

M. Fellows dit qu'ils représentent seulement différentes organisations du parti démocrate.

M. Kelly réplique que le but de ces messieurs en ce moment et de le méconnaître lui (Kelly) et de ne pas vouloir lui accorder un vote dans la Convention, et c'est contre cet acte qu'il proteste. [Applaudissements].

M. Fellows continue son discours et dit que ce droit est sacré pour l'Etat de New York. Si on le lui enlevait il se croirait dégradé et déshonoré.

M. Burke, de la Louisiane, dit, que si c'est un outrage de priver individuellement les délégués du droit de leur choix personnel, ce serait un plus grand outrage de priver un grand Etat de son vote dans la Convention.

Il présente la motion de déposer sur le bureau l'amendement Grady. A la suite de quelques objections parlementaires, la motion de déposer sur le bureau est retirée et la question préalable est appelée et secondée.

La Convention vote alors sur l'amendement de M. Grady de New-York, qui décrète que les préférences individuelles des délégués seront enregistrées. Une grande excitation règnait pendant l'appel du vote.

Celui de l'Etat de New York a été ajourné temporairement. Après l'appel de tous les Etats (sauf New York) sur l'amendement le vote était de 332 oui et 391 non.

On a alors appelé le vote de New York et M. Manning, le chairman de la délégation, a annoncé 72 votes dans la négative.

Ce vote est récusé par M. Cochrane, mais le chairman temporaire a fait enregistrer le vote tel qu'il a été annoncé.

Le vote a ensuite été pris sur la résolution offerte par M. Smalley, du Vermont, laquelle a été adoptée.

Une résolution est offerte et adoptée décrétant la nomination d'un comité des lettres de créance et d'organisation permanente.

—Nous n'en finirions pas s'il nous fallait dire par le menu les mille et une motions qui, au milieu d'un très grand désordre que le président ne peut calmer qu'à grand'peine et qui se renouvelle sans cesse, se croisent et ne nous paraissent que d'un fort médiocre intérêt.

Donc, pour en finir avec les débats de cette première séance qui n'aura produit aucun résultat important, nous arrivons, sans plus de détails, à une Résolution présentée par M. Hay, de la Pennsylvanie, et dont le secrétaire de la Convention donne lecture.—Note du traducteur.]

La Résolution de M. Hay est ainsi conçue :

Résolu qu'un Comité composé d'un délégué par Etat sera choisi par chacune des délégations des Etats ; qu'il aura charge de préparer des Résolutions, d'en présenter un rapport et que toutes les Résolutions relatives à la plateforme du Parti Démocratique seront référées au dit Comité, et cela sans aucun délai.

Cette motion est alors mise aux voix et adoptée.

La même règle est également adoptée pour la formation de deux autres Comités : Comité des lettres de créance ; Comité de l'organisation permanente.

Le secrétaire fait alors l'appel des Etats, et chaque délégation nomme trois de ses membres, distribués dans les trois comités que nous venons de dire.

Le secrétaire annonce la correction du vote sur l'amendement Grady qui est comme suit : Vote total 795—Pour l'amendement 332 contre 463 ; votes non donnés 7.

La Convention s'ajourne à demain à 11 heures A. M.

Le Comité d'organisation permanente.

Chicago, 8 juillet.—Le Comité d'organisation permanente de la Convention s'est réuni cette après-midi et a décidé de recommander à la Convention le colonel W. F. Vilas, du Wisconsin, comme chairman permanent.

Le Comité de la Plateforme de la Convention.

Chicago, 8 juillet—Le comité chargé de rédiger la plateforme de la Convention Démocratique Nationale s'est assemblé ce soir à 8:30 dans les salons du club Iroquois. Il y avait trente-six membres présents.

M. Malcolm Hay, de Pittsburg, a été nommé chairman temporaire.

Le nom de Wm. R. Morrison, de l'Illinois, a été présenté comme chairman permanent du Comité des Résolutions, par les membres de la Réforme du tarif, et M. Geo. L. Converse, de l'Ohio, par l'élément de prohibition.

Un vote a été pris sur les nominations qui a donné le résultat suivant : 18 votes pour Morrison contre 18 pour Converse. Ce vote serré causa une sensation parmi les membres et un autre ballotage est ordonné qui a donné le même résultat.

Le comité voyant qu'il serait impossible d'arriver à une solution sur le vote, a décrété que le chairman temporaire, M. Hay, agirait en cette qualité pendant qu'on rédigerait la Plateforme, mais que lorsque le travail serait terminé le comité renommerait un chairman permanent, dont le devoir sera de présenter les résolutions à la Convention.

Un membre du parti anti-tarif du comité dit dans une conversation, que les représentants des Etats de la Caroline du Nord, de l'Alabama, du Mississipi et du Missouri ont voté pour Converse.

Chicago, 8 juillet—Le Comité de la Plateforme est resté en session très tard ; il n'a pas été question du tarif à cette séance. Le Comité s'est ajourné à demain matin 10 heures ; la plateforme sera alors soumise au Comité pour être discutée.

Comité des lettres de créance.

Chicago, 8 juillet—Le comité des lettres de créance s'est réuni ce soir.

La résolution introduite à la Convention par le sénateur Voorhees, qui accorde tous les privilèges réguliers aux membres des Territoires et du District de Colombie, est prise en considération et le comité des délégations territoriales a été invité à se présenter devant le comité afin de soumettre sa demande.

MM. Sam'l Ward, de Montana, Wm. Dickson et E. D. Wright du District de Colombie ont parlé sur les droits de représentation et de vote des Territoires dans le choix d'un Président.

Le comité a résolu à l'unanimité de recommander l'adoption de la résolution de M. Voorhees par la Convention Nationale.

Délégation du Texas.

Chicago, 8 juillet—D'après des informations prises, on croit que le vote de la délégation du Texas jusqu'ici est divisé comme suit : Bayard 18, Cleveland 4, et 4 voix douteuses.

L'Hon. Sam'l J. Randall.

Pittsburg, 8 juillet—L'Hon. Sam'l J. Randall a passé ici cette après-midi en route pour Chicago. Dans une entrevue il a dit : "Le parti démocrate étant en grande partie composé d'ouvriers, il faudra insérer dans la plateforme une planche (plank) de tarif modéré, et il a ajouté qu'il se rendait à Chicago et userait son influence afin de l'obtenir.

M. Randall croit que la Convention sera en session pendant une semaine.

FRANCE.

Mortalité par le choléra.

Toulon, 8 juillet—Dix décès par le choléra ont été rapportés hier après-midi.

Parmi les victimes est une sœur de charité.

Marseille, 8 juillet—Deux autres décès constatés aujourd'hui.

Le Choléra.

Marseille, 8 juillet—Quatorze décès par le choléra hier soir. La panique augmente ; tous ceux qui le peuvent, partent. L'inquiétude est partout.

Paris, 8 juillet—On craint que cette fuite en masse de Marseille et de Toulon ne répande le choléra. On n'a jamais vu autant de monde quitter Paris pour se rendre sur les bords de la mer.

Le "Gaulois" publie qu'un cas de choléra s'est déclaré à Nice.

L'empereur Guillaume.

Berlin, 8 juillet—L'empereur est arrivé à Gastein le 15.

Chambre des Communes.

Londres, 8 juillet. — M. Hartington, secrétaire de la guerre, a dit que le gouvernement n'avait aucune intention d'envoyer une expédition au secours du Général Gordon, à moins que la chose ne soit d'une nécessité urgente.

Sur la défensive.

Le Caire, 8 juillet—Le général Grenefall va fortifier Wady Halfa et ériger aussi des défenses aux abords de Korosko.

Un escadron de cavalerie et deux canonnières ont reçu l'ordre de se porter de Assouan à Wady Halfa.

Nouvelle démentie.

Washington, D. C., 8 juillet.—Le ministre d'Espagne en cette ville déclare que la nouvelle annonçant la vente ou le transfert de Cuba par le gouvernement espagnol est dénuée de fondement.

En pleine Eglise.

Galveston, 8 juillet—Une dépêche venue de Hearne au *News* dit : A l'Eglise Elm, de Brazos Bottom, tout un drame s'est passé. Deux nègres y ont échangé des coups de pistolet ; l'un d'eux a été tué, l'autre blessé mortellement. On comprendra facilement le désordre qui s'est produit là, quand nous aurons ajouté que cette décharge de révolvers a eu lieu au moment même où la congrégation quittait l'église.

Un de moins.

Baltimore, 8 juillet—W. T. McGowan a été tué ce matin dans une rencontre avec Augustus Sinter. McGowan était un joueur de profession qui fût autrefois poursuivi pour meurtre.

Faillite.

New York, Wall street, 8 juillet.—La faillite de MM. A. Dyett & Cie, a été annoncée cette après-midi à la Bourse aux valeurs. C'est avec la maison Dyett que M. John C. Eno, président de la 2de banque nationale, faisait des spéculations sur les valeurs.

Wall Street.

New York, 8 juillet—Les valeurs ont baissé 1|4 à 3 ; le Jersey Central est tombé à 3 ; le Lake Shore à 1 ; le Northwest à 1 1|2 ; le Central Pacific à 1 1|8 et le Union Pacific à 1 3|8.

ATHÉNÉE LOUISIANAIS.

Concours littéraire de 1884.

PROGRAMME.

Il y aura deux classes de concurrents, l'une comprenant les hommes, l'autre, les femmes.

Chaque classe aura à traiter un sujet séparément.

Une médaille d'or sera accordée au meilleur manuscrit de l'une et de l'autre classe, les deux médailles étant d'égale valeur.

Toute personne résidant en Louisiane, et qui n'est pas membre de l'Athénée, est invitée à concourir.

Le concours est ouvert à partir du 15 juin, 1884, jusqu'au 15 février 1885 inclusivement.

Les manuscrits ne seront plus reçus après le 16 février ; ils seront écrits aussi lisiblement que possible, sur papier écolier réglé, et seulement sur le *recto et les lignes* ; ils ne devront pas dépasser 20 pages.

Chaque manuscrit sera remis sans nom d'auteur, mais portant une épigraphe ou devise qui sera reproduite sur une enveloppe cachetée, dans laquelle l'auteur aura écrit son nom et son adresse.

Il est laissé à la discrétion du "comité d'examen" d'ouvrir les lettres des candidats qui auront mérité les médailles, pour s'assurer s'ils sont dans les conditions du concours.

Le comité pourra accorder des mentions honorables, s'il le juge convenable.

Les deux manuscrits couronnés seront publiés dans les Comptes-rendus de l'Athénée.

La présentation des prix se fera publiquement, dans une séance spéciale. On réunira, pour la circonstance, tous les éléments d'une fête littéraire et artistique.

Les noms des lauréats seront proclamés après la lecture des manuscrits qui auront obtenu les médailles, ainsi que les noms des concurrents à qui des mentions honorables auront été accordées.

Les candidats devront se soumettre strictement aux dispositions du programme.

Les manuscrits dans aucun cas ne seront rendus.

Tout candidat qui fera connaître sa devise, s'exposera à être mis hors de concours.

Toute personne qui a obtenu ou obtiendra la médaille, ne pourra plus concourir jusqu'à nouvel ordre.

Les sujets choisis sont les suivants, et devront être traités en prose.

Pour les femmes :

POÉSIE FRANÇAISE ET ANGLAISE AUX ETATS-UNIS ET AU CANADA.

Pour les hommes :

INFLUENCE D'UN GRAND CARACTÈRE, EN BIEN OU EN MAL, SUR LA DESTINÉE DES DIFFÉRENTS PEUPLES.

Les manuscrits seront adressés au secrétaire.

Le secrétaire perpétuel,
ALFRED MERCIER,
P. O. Box 3246.

Ligne de la rue Commune.

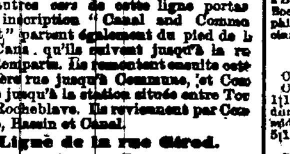
Station de départ : rue du Canal, près la Levée. Parcours : De Canal à Claiborne, de Claiborne aux Champs Elysées et à la rue Urquhart, de la rue Urquhart à la station d'arrivée, Avenue Lafayette. Retour : De l'Avenue Lafayette à Bons Enfants, de Bons Enfants aux Champs Elysées et à Claiborne, de Claiborne (double voie) à la rue du Canal.

La rue Claiborne est la rue la plus large de la Nouvelle-Orléans et sera tôt ou tard une des plus belles avenues de la ville.

D'autres cars de cette ligne portant cette inscription "Canal and Commerce street" partent également du pied de la rue Canal, qu'ils suivent jusqu'à la rue des Remparts. Ils remontent ensuite cette dernière rue jusqu'à Commune, et Commune jusqu'à la station située entre Tonti et Rocheblave. Ils reviennent par Commune, Bassin et Canal.

Ligne de la rue Girod.

Station de départ : Rue du Canal près la Levée. Parcours : Front à Girod, Girod à Liberty, Liberty à Poydras, Poydras à Claiborne, Claiborne à Commune, Commune à la station entre Rocheblave et Tonti. Retour : Commune Claiborne, Claiborne à Perdido, Perdido à Carroll, et Poydras, Poydras à [illegible] Walton à Canal.



BULLETIN FINANCIER.

Mardi, 8 juillet 1884.

COMPTOIR D'ECHANGES (CLEARING HOUSE) DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

	Echanges	Balances
Jusqu'ici cette semaine	$3,692,375 91	$396,507 62
Même temps la semaine dern.	2,499,256 09	399,758 57

ARGENT AMERICAIN.

Argent américain (étalon) ... pair
de (les ta dollar) ... 85c
Prix de l'argent en lingot à Londres ... 50 13|16d

MONNAIE ETRANGERE.

Dollar mexicain	85¼ @	—
Pièces de 5 francs	@	—
Pièces de 20 francs	$3,80 @	3,90
Souverains	4,80 @	4,90
Pièces de 10 thalers	7,50 @	—
Doublons espagnols	15,40	
Doublons patriotes	15,35	
Doublons mexicains	15,40	
Pièces de 20 pesos mexicaines	19,25 @	19,40
Or de l'Amérique du Sud	80c. par pes	
20 marcs prussiens	4,60 @	4,75
Or de la Californie	7 @ 8 0|0 esc	
Or américain poids léger	95 @ 99	
Or américain mutilé	5 p. 0|0 escompte	

MARCHE MONETAIRE

L'argent est calme.

Prêts sur demande : aux banques—à 8 pour cent ; en dehors des banques—à 8 pour cent.

Les taux d'escompte par an sont comme suit :
Papier de commerce exceptionnel ... 8 pour cent
de A1 ... 8 "
Prêts sur garanties collatérales ... 8 pour cent
Hypothèque A1 ... 7 à 8 "

CHANGE

REICHSMARKS—Commercial nominal.

Le STERLING est stable.

Connaissement de navire et A1 clear ... 480 à 481
Traites de banques (sommes fortes) ... 483½ à 484
de (sommes faibles) ... 484 à 484½
à Soixante jours

LES FRANCS sont stables.

Francs de commerce ... 5,23⅛
Traites de banques ... nom.
à Soixante jours.

Le CHANGE A VUE SUR NEW YORK est stable.

Traites de commerce à $1 25 de prime
Les Banques tirent des chèques à $2 00 de prime

VALEURS DIVERSES.

Voici les dernières cotes courantes recueillies de diverses sources authentiques :

	offre	dem.
U. S. 4 0|0 ici	118½	
de à Londres	122	

VENTES A LA BOURSE DE LA NLLE ORLEANS.

Bureau à 11 A. M.

10	actions du Slaughter House Co	32
25	do	32½
10	actions du Carrollton RR Co	104
50	actions du Crescent City RR Co	100
10	do	100½
10	do del monday	101
10	do	100½
10	do A 1884 et int	105
1,240	Bons à Prime	80

La 7's unstamped 66 stamped 79½ 80½
Premiums 79½ 80½

Bureau à 2 P. M.

50	actions du Slaughter House Co	32½
25	do	32½
25	do	32
2,000	Bons à Prime	80

La 7's unstamped 61½ 66 stamped 61 —
Premiums 79½ 80¾

ACTIONS ET BONDS.

Dernières cotes du N. O. Stock Exchange

	Valeur au pair	Offre	Demande
Banques.			
Canal & Banking Co	100	130	—
Citizens	100	—	105
Germania National	100	—	—
Germania Savings	100	—	—
Hibernia National	100	—	—
Louisiana National	100	—	—
Loan & Savings	100	104	111
Mutual National	100	—	—
N. O. National	100	251	—
People's	50	—	—
State National	100	—	153
Union National	100	—	—
Whitney National	100	—	—
Compagnies d'assurances.			
Crescent Ins	100	100	109
Factors and Traders Ins	100	79	90
Firemen's	50	—	81
Germania Insurance Co	100	—	—
Hibernia Insurance	100	—	—
Home Ins	40	—	—
Hope Insurance	100	96	108
Lafayette	50	45	—
Merchants Mutual	100	—	—
Mechanics & Traders Ins	100	—	—
N. Orleans Insurance As.	50	—	—
New Orleans Ins Co	50	—	—
People's Insurance	35	—	80
Sun Mutual Insurance	100	—	—
Southern Insurance Co	100	—	—
Teutonia	100	—	—
Chemins de fer Urbains.			
Carrollton	100	103¾	104
Crescent City	100	100½	106
Canal and Claiborne	100	—	—
New Orleans City	100	98½	—
Orleans	50	42	—
St. Charles Street	50	—	—
Actions diverses.			
Bienville Oil Works Co	100	—	65
O C Sugar Refinery	100	—	—
C City Slaughter House	50	31½	32⅛
Bonded Warehouse	100	—	—
Jeffer City Gas Light Co	100	—	65
Louisiana Ice Mfg Co	50	23	24
Louisiana State Lottery Company	100	—	—
Louisiana Oil Company	100	—	70
Metairie Cemetery Ass.	100	—	—
N O Gas Light Company	100	73	79
N. O. Waterworks Co	100	43	47
Planters Crescent Oil Co.	100	—	100½
Sugar Shed Company	60	—	—
Stern Fert & Chem Mfg Co	50	—	—
Southern Mfg & Export Co	100	—	—
Southwestern Brush Electric Light Co	100	—	—
Nouveaux Bons d'Etat.			
Louisiana Sevens unstamped		61½	66
B 60 et int.		62	—
stamped		61	65
B 60 et int.		61½	66
Louisiana 7's small		—	—
Twos		—	—
Fours		—	—
Threes (Baby Bonds)		—	65
Bons de Ville.			
Premiums		79⅞	80⅜
do B to drawing et int		—	—
Issued 1875		—	—
Premium drawn number		—	—
Privilèges sur bons à prime		—	—
City 7's		—	—
Consolidated 6s		95	—
City Cons.		95	100
Extended 6s		—	99
Railroad		—	—
Waterworks		—	—
Park		—	—
City 6 0|0 certificates		—	95
City 6 0|0 C... for Cons Issu		90	95½
Bons Divers.			
Canal & Claib. St. RR.		—	—
New Orleans St. Louis & Chicago R. R.			
Jack. R. R. 1st mort		—	—
Jack. R. R. 2d mor coup		—	120
Jack. R. R. 2d mor. dbt		—	—
Morgan L. & T 1st gold mort		—	—
N O Pacific RR 1st gold mge		—	—
St Charles Hotel Co mortgage		—	—
N. O. City RR Co mort.		106	108½
St Charles St RR mort. 15 yrs		109	112
N. O. Waterworks Co mrt.		—	—
La Ice Mfg mort		—	—
Levee Steam Cotton Press Mt're		—	—
Certificats et Warrants.			
State Warrants—			
1884 Constitutional		—	—
1884, Ordinary		70	—
Police Jts		—	—
Certificats d'école d'Etat		—	—
City Time Cts. old		—	—
do de new		—	—
Jan. 1879, Int's Cert		—	—
Certificats émis en vertu de la l'acte 98 de 1860		58	—
Unpaid State Coupons, No 12 [Jan 1 1880]		10	35
do prior to No 12		—	—
Unpaid city coupons		—	—
do Consolidated		—	—
Half paid Coupons		—	—
State School warrant		—	—

1 Avec Dividende. 2 Sans Dividende.
3 Avec Coupon. 4 Sans Coupon.
5 [illegible] 6 New Stock

BULLETIN COMMERCIAL.

COTON.

[Nos cotes pour les marchés du pays et étrangers sont prises des dépêches, et nos statistiques de coton du New Orleans Cotton Exchange.]

MARCHE DE LA NLLE-ORLEANS

SUR PLACE.

Le Cotton Exchange a rapporté aujourd'hui des ventes de 500 balles, comprenant 400 balles après 2:30 p. m. hier.

Le marché est calme.

Les cotons tachés sont de ⅛ à ¼c plus bas que les cotons blancs.

Délivré sur contrats 3000 balles.

	Aujourd'hui	Hier	Même jour la semaine dernière
Low Ordinary	7⅝	7⅝	7⅝
Ordinary	8⅞	9	9
Good Ordinary	9⅞	10	10
Low Middling	10⅛	10⅜	10⅜
Middling	10⅞	11	11
Good Middling	11⅛	11¼	11¼
Middling Fair	11½	11½	11½
Fair	11¾	11⅞	11⅞

FUTURS.

Ferme.

Juillet 10,70 à ——; août 10,91 à 10,92; septembre 10,60 à ——; octobre 10,28 à 10,29; novembre 10,18 à 10,19; déc. 10,18 à 10,19; janvier 10 28 à 10,28 février 10 39 à 10,40; mars 10,50 à 10,51; avril 10,60 à 10,62; mai —— à ——.

Les ventes comprennent 19,600 balles.

MARCHES DIVERS.

Aujourd'hui à midi le middling était coté : à la Nouvelle-Orléans à 10⅞ ; à Galveston à 11 ; à Mobile à 11 ; à Savannah à 11 ; à Charleston à nom ; à Wilmington à 11⅛ ; à Norfolk à 11 ; à Baltimore 11 1|16 ; à New York 11 1|16 ; à Boston à 11¼ ; à Philadelphie à 11⅜ ; à Memphis à 11 ; à Augusta à 10¾ ; à Cincinnati à 11⅛ et à St-Louis à 10⅞.

MARCHE DE NEW-YORK.

SUR PLACE.

Calme et stable.

Cotes : ordinary 8 13|16; good ordinary 10 1|16; strict good ordinary 10 7|16; low middling 10 11|16; middling uplands 11 1|16; middling Orleans 11 5|16; middling Texas 11 5|16.

FUTURS.

Stables.

Juillet 10,92 à 10,94; août 11,07 à 11,08; septembre 10,95 à 10,96; octobre 10,58 à 10,59; novembre 10,45 à 10,46; déc. 10,45 à 10,46; janvier 10,53 à ——; février 10,64 à 10,65; mars 10,75 à 10,77; avril 10,87 à 10,89; mai 10,93 à ——.

MOUVEMENTS DU COTON.

RECETTE NETTE—A la Nlle-Orléans, depuis le 1er septembre, 1,512. 92 balles ; même temps l'année dernière, 1,654,559 balles ; à tous les ports des Etats-Unis, 4,737,444 balles ; même temps l'année dernière, 5,894,489 balles

EXPORTATION A L'ETRANGER—De la Nouvelle-Orléans depuis le premier septembre, 1,429,476 balles même temps l'année dernière, 1,564,485 balles ; de tous les ports des Etats-Unis, 3,728,050 balles ; même temps l'année dernière, 4,644,485 balles.

STOCKS — A la Nouvelle-Orléans, 62,337 balles ; même temps l'année dernière, 89,753 balles ; à tous les ports des Etats-Unis, 812,003 balles ; même temps l'année dernière, 372,038 balles.

MARCHE DE LIVERPOOL.

SUR PLACE.

Inactif, déprimé et irrégulier.

Cotes—6¼d pour les middling upland et 6⅜d pour le middling Orleans.

FUTURS.

4 p m—Stables.

MARCHE DU HAVRE.

Faible et irrégulier.

Cotes—73 fr. pour le Très Ordinaire [sur place] et 74 fr. pour le Low Middling [sur mer]

PRODUITS DE LA LOUISIANE

Nos cotes représentent le marché en gros sur la levée pour le sucre et à la Bourse pour le riz.

SUCRE ET MELASSE.

Rapport officiel du Louisiana Sugar Exchange

SUCRE—Le marché est ferme avec de maigres offres pour l'open kettle, et le centrifugal.

Reçu jusqu'au 3 juillet 102,948 boucauts et 278,884 barils ; même époque l'année dernière, 152,079 boucauts et 168,282 barils.

Importations de l'étranger du 1er au 17 juin 1884, 17,666 tonnes contre 4138 tonnes à la même époque l'année dernière.

OPEN KETTLE—		
Choice		nominal
Strictly prime	@	5
Prime	@	4⅞
Fully fair	4½ @	4⅝
Good fair	4¼ @	4½
Fair	4⅛ @	
Good common	3¾ @	4
Common	3⅝ @	4
Inferior	3 @	3½
CENTRIFUGALS—		
Plantation granulated	6 @	6⅛
Choice white	@	5⅞
Off white	5⅝ @	5¾
Choice yellow clarified	@	5½
Prime	@	5¼
Gray	@	5⅛
Seconds	4 @	5

MELASSE—Faible stock et marché calme.

Reçu jusqu'au 3 juillet 264,248 barils ; même époque l'année dernière 321 697.

Ventes — barils.

Fair à fancy—il n'y en a pas.
Good Common ... @25
Common ... @20

CENTRIFUGAL—Fair to prime 18 à 25 ; inferior to common 12½ à 15.

REFINERY—20 à 35.

RIZ CLEAN—Calme.

Prix à la Bourse—Clean :

Choice	@
Prime	5¾ @ 5⅞
Good	5½ @ 5⅝
Fair	5¼ @ 5⅜
Ordinary	4⅞ @ 5
Common	4½ @ 4¾
No. 2	2½ @ 3¼

RIZ BRUT—Calme.

$3 75 à 4 40 le baril de 162 livres, selon la qualité.

FARINE ET GRUS.

A LA BOURSE

Clôture officielle de la Bourse.

FARINE—Le marché est calme et stable

Fancy 5 30 à 5 40 le baril ; extra 5 05 à 5 15 ; family nominal.

FARINE DE MAIS—$ —— à 3 00.

AU DEHORS DE LA BOURSE.

FARINE SUR ORDRE—Winter wheat flour patente $5 62½ le baril ; extra fancy $6 00. Minnesota flour, bakers $5 62½ à —— ; patente $5 62½.

CREAM MEAL—4 00 à 4 25 pour le choix.

GRU FIN—Choice—$ —— à 4 00.

GRU—Nominal à $4 00 à 4 25 le baril.

GRAINS ET FOURRAGES.

[Nos cotes sont pour des lots en gros. Les petits lots se vendent aux prix suivants : maïs 2c de plus par boisseau ; avoine 2 à 4c de plus par boisseau ; son 5 à 6½c de plus par 100 lbs, et le foin $2 à 3 de plus par tonneau.

MAIS—Le marché est coté à 75 à 76 pour le blanc et à 65 à 66 pour le mêlé. Il n'y a pas de jaune.

AVOINE—De l'Ouest—39 à 40 ; Texas Rust proof — à —.

SON—— à 90.

FOIN—Prime $14 00 à 16 50 ; Choice $—— à 17 00.

PROVISIONS.

A LA BOURSE.

Clôture officielle à la Bourse pour les lots en gros

Les provisions sont fermes.

MESS PORK—$—— à 17 50.

VIANDES SALEES EN GROS — Epaules 6 25 ; short rib sides nom ; long clear sides nom.

BACON—Epaules 6¾ ; short rib sides 9⅞ ; long clear sides, 9⅞.

GRAISSE—En tierçons, refined —— à 8 ; prime steam —— ; kettle ——.

JAMBONS—13 à 14

Les cotes des provisions à la Bourse sont pour le marché en gros ; les prix des détaillants sont de 25 à 50c plus élevés pour le porc, et de ⅛ à ¼c pour les autres articles de cochon.

AU-DEHORS DE LA BOURSE.

MISCELLANEES—Jobbing — Breakfast Bacon : Choice canvassed, 11 à — c la livre ; uncanvassed, light, 10¼ à —c la livre ; Sugar cured shoulders, Boston cuts, small, 18c la livre ; large 9c ; Pig Pork demi-barils $8 25 à ——, family or prime mess, $15 00 à —— le baril ; rump pork, $15 50 à —— le baril ; extra prime $15 50 à —— le baril. Jambons—Favorite brands, 13¼c la livre ; medium, 12½ à 13c ; plain and ordinary 11½ à 12c la livre.

BŒUFS—Jobbing—Choice family mess beef $14 50 à 15 00 le baril, $8 25 à 8 50 le demi-baril ; medium $7 00 à 7 27 le demi-baril ; ordinary mess beef $12 50 à 13 50 le baril. New York Fulton market $9 00 à —— le baril.

EPICERIES.

Les prix suivants sont pour des petits lots.

CAFE—Prime 11¼ à 11½ ; good 11 à 11¼ ; fair 10¼ à 10½, ordinary 9¼ à 9¾c la livre ; common 7¾ à 8¼.

THE—Oolong, extra Formosa, 85c à $1 00 la livre ; fine to choice 60 à 85c ; fair to medium, 20 à 25c ; imperial extra choice, 90c à $1 00 la livre ; fine to choice 45 à 75c ; fair to medium 30 à 60c ; common to fair, 20 à 25c ; hyson and young hyson, fine to choice, 35 à 65c, fair to medium, 22 à 30c ; gunpowders, finest Moyune, 45c à $1 25 ; fair to medium, 40 à 65c ; common to fair 28 à 35.

BEURRE — Creamery—Extra $23 à 24 ; extra firsts 20 à 21 ; firsts 18 à 19 ; seconds 16 à 17 ; thirds — à —. Dairy—Extra 18 à 20 ; extra firsts 16 à 17 ; firsts 15 à — ; seconds 13 à 14 ; thirds 10 à 12 ; common, old, etc., 5 à 7.

FROMAGE — New York cream 12½, Ohio flats, full cream 9¼ ; Illinois part skims—choice, 5 ; prime 4 à — ; inferior 2 à 3.

SAVON—De la Louisiane—Magnolia—family 4 à 4¼ la livre ; olive 5 à 5¼ ; dark mottle 4c ; Keller's—Magnolia 4 à 4¼c. Eagle 3¼ à 3⅜ ; Olive 4¾ à 5. De l'Ouest—Kirk's—Olive 5¼ à 5⅛ ; Blue India 5¼ à 6 ; St. Bellix, XXX German Olive 4¼ à 4½c ; Procter & Gamble Extra Olive 4¾ à —6 ; Every day 4¼ à — ; Family 4¼ à — ; miscellanées, Red Castile 7¼ à 8¼ ; White Castile 9¼ à 10¼.

SEL—De la Louisiane—City Coarse 75c ; Gretna Coarse 70c ; City Fine 85c ; Gretna Fine 90c ; City Crushed 80c ; Rock Salt 1c la livre ; pocket Salt 1¼ à 5, selon la grosseur.

CHANDELLES STAR—Full weight 12½c la livre.

AMIDON—3 à 3¼c la livre.

FRUITS ET NOIX

Les petits lots se vendent aux prix suivants :

DU PAYS—Pommes, choice to fancy $5 75 à 6 25 ; fair to good $4 00 à 4 50 le baril ; Pacanes louisianaises 5 à 18c la livre ; Pacanes du Texas 7 à 10c la livre ; pistaches rouges du Tennessee 8½ à 9c la livre ; de la Virginie 11½ à 12. Pêches séchées de l'Ouest 6 à 7c ; Pommes séchées de l'Ouest, choice 7½ à —c ; fancy sliced de l'Est 8¼ à 9 ; évaporées 13 à 14 ; Pared Peaches 15 à 17c.

ETRANGERS — Oranges Impériales $5 00 à 5 50 la boîte ; de Messine $5 à $5 50 ; Palerme nom. ; Citrons Palerme $3 50 à 5 50 la boîte. Messine $3 50 à 5 50 ; Raisins layer à $2 00 la boîte ; en demi-boîte $1 25 ; en quart de boîte 75c ; Londres layer, $2 85 ; en demi-boîte $1 50 ; en quart de boîte 85c ; en quart flats $1 00 ; Bananes $1 00 le régime Figues bananes $1 50 à $2 50 le régime Raisins de Malaga, en barillets —, en barils —. Dattes 6½c la livre Dattes persanes 7¼c la livre en boîte. Currants 6½ à 7c la livre. Figues sèches—layers 16c la livre, boîtes ovales, 15c. Figues de Naples $2 50 la boîte Prunes 7c. la livre. Citrons 20c la livre. Châtaignes italiennes 10 à 12c la livre. Amandes Tarragna 18½c la livre ; Iaica 18c. Noix du Brésil 12½c la livre. Filberts à 12½c. Noix anglaises 16c de françaises à 13c. Noix de Cocos à $30 00 le 1000. 3½c pièce en baril.

GRAINE DE COTON ET SES PRODUITS.

Graine de coton $12 00 par ton. ex-levée, sil sack, $26 50 à 27 50 par long ton. f. o. b. pour le prime country ; $28 00 par ton. f. o. b. pour le City ; farine de graine de coton jobbing à $23 75 à 24 50 par short ton. ex-levée ou dépôt ; pour l'exportation $27 00 à 27 50 f. o. b. ; huile de coton crue, 28 à 29c le gallon ex-levée ; huile raffinée old 39 à 40 ; country refined 35 à 37 ; cooking oil 45 à 50.

PRODUITS DE LA CAMPAGNE

[Nos cotes représentent les prix du gros au landing. Les marchands obtiennent — à 25c de plus par baril et ⅛ à ¼c par livre en lots.]

POMMES DE TERRE—Le stock de vieilles pommes de terre est épuisé. Pommes de terre de la Louisiane, good to choice, $1 60 à 1 80 le baril ; packed, $2 00 à 2 25.

OIGNONS—$2 00 à 2 25 le baril, $2 50 à 2 75 empaquetés.

AIL—Espagnol et Italien 60 à 76c le paquet

LEGUMES—Choux $12 00 à 14 00 le 100 et $5 00 à 5 50 par crate ; Betteraves 30 à 40c la douzaine ; Carottes 20 à 25c la douzaine ; String beans 40 à 50c la boîte ; Wax beans $1 00 la boîte ; Concombres 12½ à 15c la douzaine ; Squashes 50 la douzaine ; Brèmes 50 à 75c la douzaine.

CHOUCROUTE — De l'Ouest $9 00 le baril ; Allemande $17 le baril.

HARICOTS—Northern white mediums choice nouveau 4¼ à 4½c la livre ; prime do 4 à 4¼ ; white kidney, 6¼ à 6½ ; red choice 9¼ à 9½ ; western white choice—il n'y en a pas ; western red kidney, il n'y en a pas ; pois verts nouveaux 2¼ à 2½.

COW PEAS—Toutes les qualités se vendant à $2 40.

VOLAILLES—Grosses volailles de l'ouest 5 00 à 5 25 la douz ; poulets $1 50 à 3 25 ; canards $3 50 à 4 ; oies $3 50 à —— ; dindes $10 00 à 13 00. Les grosses volailles de la Louisiane $3 75 à 4 00, poulets $1 50 à 2 50 ; canards $2 50 à 3 00 ; oies $4 00 à 4 50 ; dindes $9 00 à 12 00.

ŒUFS—Œufs de l'ouest 10 à 12c, ceux de la Louisiane 11 à 14.

SUIF—7 à 7½c la livre pour celui de la ville et 6½c celui de la campagne.

CIRE D'ABEILLE—27 à 28c la livre prime yellow

MIEL—Strained 50 à 75c le gallon.

LAINE—Burry 8 à 12c la livre ; Louisiana clear 16½ à 17 ; clear lake 18 à 18½c

PEAUX AUX ABATTOIRS—70 livres et au-dessus 8c ; steer et peaux de vaches 50 à 70 livres — à 8c ; kips, 14 à 30 livres, 8c ; peaux de veau 75c pièce.

PEAUX DE CAMPAGNE — Green salted 7c, dry flint 12 ; dry salted 10½c la livre ; damaged green hides 5c off ; damaged dry 15c off.

PELLETERIE—Otter $1 00 à 3 50 castor (opened) 50c à $1 00 pièce ; loutre 10 à — pièce. Raccoons 10c

PEAUX—Chevreuil 20c la livre ; mouton 10 à 50c pièce ; chèvre 10 à 30c.

MOUSSE—Mêlée 1¼ à 2c la livre ; grise 1½ à —, noire 3¼c.

PLUMES—Meilleures plumes d'oies à 50 à 75c la liv., Common 15 à 25c.

CORNES—Cornes de bœufs, prime, — à 5c pièce ; de de vaches — à 1c.

MARCHANDISES DIVERSES.

TABAC EN FEUILLES—Qualités pour l'exportation—Low lugs 8 à 9⅛ ; Low leaf 9 à — ; medium leaf —à 10 ; good et fine leaf 11 à 12. Cuttings sortes—Lugs 8¾ à 12 ; leaf 13 à 30.

Le stock en vente est faible.

TABAC MANUFACTURE—Fine plug 80 à $1 05 la liv ; fine medium 55 à 60 ; Bright quarters common—good 35 à 45c ; common 11-inch 4's et 5's 30 à 36c. Bright navy, 4's et 5's, 30 à 50c. No 1 et 10's dark black sweet 35 à 50. Navy lvre, black 40 à 55c, navy 3's black 30 à 48. Fancy styles feuille naturelle 50 à 80c ; No 1 livre ou extra fancy 70 à $1 05.

ROYAL

BAKING POWDER

Absolutely Pure.

L'effet de cette POUDRE est infaillible. C'est une merveille de pureté, de force et d'innocuité. Son emploi est bien plus économique que celui des poudres ordinaires et elle échappe elle-même à toute comparaison avec la multitude des autres préparations communes, sans valeur, incomplètes sous le rapport du poids, chargées d'alun et de phosphates.

Vendues seulement en cans. ROYAL BAKING POWDER CO., 106 Wall Street, New York.

En gros par SMITH BROS. & CO., SCHMIDT & ZIEGLER.

21 oct—1an

[illegible]—Les prix au gros sont comme suit. Au détail il faut payer 25 à —c de plus par baril. Pitch, 2 00 à —— ; goudron $3 25 à —— le baril, 2 00 à —— le demi-baril ; Résine—D et E $1 35, F 1 35, G $1 40, H $1 60, I $1 75, K $2 15, M $2 65, N $3 10, W G 4 25. Essence de térébenthine 29 à — ; jobbing à 3 à 4c de plus le gallon.

TOILE D'EMBALLAGE—Bagging 1¾ livre, 10½c la verge, 2 livres 11½c, 2¼ livres, 12¼ ; bailing twine 13c la livre.

COTTON TIES—$1 30 net le paquet pour ce Arrow et Delta.

CHARBON

PITTSBURG—Détail—Famille 50c le boisseau. $5 00 ; en traversée $9 50 à 10 50 le ton ; bateau 40c à — le baril ; steamer $4 50 la tonne ; en gros 29 à 31c le baril.

ALABAMA—Pratt steam coal 40c le baril, Helena coal, pour familles, 50c ; Pratts coal sur chars, pour le L and N R R $3 50 le ton. ; Helena coal de $4 75 la ton.

PRIX DES BESTIAUX

Bestiaux du Texas et de l'Ouest—	
Smooth, fat par liv. gross	5 @ 5
Good fat. par liv. gross	4½ @ 5
Fair to common	3 @ 3½
Mississippi, Alabama, etc Grass Cattle— 1re qualité, par liv.	3½ @ 4
2me qualité, par tête	18 00 @ 25 00
Vaches communes et vieilles	8 00 @ 13 00
Veaux—1re qualité, par tête	9 00 @ 10 00
2me qualité, par tête	6 00 @ 8 00
Yearlings—1re qualité par tête	11 00 @ 12 00
2me qualité, par tête	8 00 @ 10 00
Porcs—Good fat Western, par liv. gross	6 @ 6½
Fair fat	5 @ 6
Fair Ouachita par liv. gross	4 @ 5
Moutons—Good fat, par tête	2 50 @ 3 50
Fair, par tête	2 00 @ 2 50
Common par tête	1 50 @ 2 00
Vaches laitières—1re qualité, par tête	75 00 @ 100 00
2me qualité, par tête	50 00 @ 60 00
Commune qualité, par tête	25 00 @ 35 00

NAVIGATION FLUVIALE

Départs de bateaux à vapeur.

MERCREDI, 9 JUILLET 1884.

St-Louis....CITY OF BAYOU SARA à 5 P M
Ouachita... JNO. H. HANNA, à 5 P. M
Washington ...WARREN, à 5 P M
M Kennison, capitaine; A A Roland commis
Tensas et Macon....SALINE à 5 P M
Bayou Têche....JNO. M. CHAMBERS à 5 P M
J R Muggah, capitaine; W E Belt, commis
Bayou Sara....CORONA, à 5 P M
John C Libano, capitaine; J S Cannon, commis
Lafourche....H. J. DICKEY, à 12 M
Max Blanchard, capitaine; M H Landry, commis
Quarantaine ...ST. MARY, à 11 A M
Jas T O'Pry, capitaine; Jno F Aiken, commis
Buras....DAISY, à 11 A M
Oliver Cantos, capitaine
Bas du fleuve....LURA, à 8 A M
W W Baker, capitaine

JEUDI 10 JUILLET 1884.

St-Louis....JAY GOULD, à 5 P M
Donaldsonville ...WHISPER, à 12 M
J J Dodd, capitaine; Wm Quicksall, commis
Port Eads ...NEPTUNE, à 9 A M
W S Bassett, capitaine, Frank Scovell, commis
Par le Canal Harvey.
Grand Isle....JOE WEBRE, à 8 A M

Le "Belle of the Coast" a été mis en réparations, c'est le "Whisper" qui le remplace dans le service du Bayou Lafourche

Hauteur des Eaux.

Au-dessus de l'étiage (eaux les plus basses).

Augusta	9 19	Nashville, Tenn	5 10
Caire, Ill	22.11	New Orleans	3 02
Cincinnati, O	10.11	Omaha, Neb	11 11
Davenport, I	5.02	Pittsburgh, Pa	3.02
Keokuk, Iowa	5.05	Shreveport, La	13.7
LaCrosse, Wis	3.06	St-Louis, Mo	18 03
Leavenworth, K	16 00	St-Paul, Minn	3.10
Louisville, Ky	6.03	Vicksburg, Miss	26.10
Memphis, Tenn	17.01	Yankton	19 04

[illegible] au-dessous du niveau des hautes eaux de 1873

BULLETIN MARITIME

MARDI 8 JUILLET 1884.

EXPEDIES EN DOUANE.

Steamship Peconic, Jerkins, Liverpool.
Steamship Morgan City, Quick, New York.
Steamship Louisiana, Gager, New York.
Barque (ital) Louisiana, Tedesta, Cadix.
Brick (mex) Manuel C Fortunat, Gaud, Frontera et Tabasco.

ARRIVES.

Pas d'arrivages de la mer.

BATEAUX A VAPEUR.

Corona, Libano de Bayou Sara.
H J Dickey, Blanchard, de Laurel Valley.

(A la station de la Quarantaine.)

Steamship (ang) Caribbean, Fiverpool, via Barbades
Brick (mex) Maria Luysa, ——, Campêche

EXPORTATIONS.

LIVERPOOL—par steamship Peconic—2017 balles coton 44,000 boisseaux maïs.

NEW YORK—par steamship Morgan City—1772 balles coton, 2589 sacs laine 2351 balles peaux 44 de chiffons 60 barils huile 4076 sacs tourteaux 314 de farine graine coton 53 boucauts 125 balles mousse et divers.

NEW YORK—par steamship Louisiana—1536 balles coton, 81 de mousse 2170 sacs laine et divers

CADIX—par barque Louisiana—74,483 merrains.

FRONTERA ET TABASCO—par brick Manuel C Fortunat—1337 sacs maïs 76,876 pieds bois 119 colis m'dises.

IMPORTATIONS.

LIVINGSTON, PUERTO CORTEZ ET BELIZE—Par steamship I ... P Miller 5906 régimes bananes 53,000 plantaines 77,000 noix de cocos 389 sacs café 189 peaux 4 barils mangues 25 douz ananas 2 sacs de 2 barils limons 6 de mangues 2 sacs salsepareille.

Arrivages de produits.

BAYOU SARA — par steamer Corona—4 balles coton 20 boucts sucre 86 barils de

LAUREL VALLEY — Par steamer H J Dickey—divers à ordre

Par les chemins de fer.

NEW ORLEANS & NORTHEASTERN RR—3 balles coton.

ILLINOIS CENTRAL RAILROAD....17 balles coton et divers.

LOUISVILLE & NASHVILLE RAILROAD—7 boucts tabac et divers

Par le télégraphe.

New York, 8 juillet—A A Moulton & Co—Le steamship Hudson, capitaine Freeman, est arrivé ce matin.

Hémorrroïdes! Hémorroïdes!

GUERISON CERTAINE !

PLUS DE SOUFFRANCE

Le Dr. William a découvert un remède sûr pour les hémorroïdes aveugles, saignantes, accompagnées de démangeaisons ou ulcérées. C'est un remède Indien appelé "Dr. William's Indian Ointment." Une seule boîte a guéri des cas chroniques de 25 ans de durée. Nul ne souffrira cinq minutes après avoir employé cet excellent remède. Les lotions et les opérations font plus de mal que de bien. L'onguent de William absorbe les tumeurs, diminue la démangeaison (surtout la nuit, quand on s'est réchauffé dans le lit), agit comme cataplasme, soulage instantanément, et n'a été composé qu'en vue des hémorroïdes, des démangeaisons aux parties.

Lisez ce que l'hon. J. M. Coffinberry, de Cleveland, dit du "Dr. William's Indian Pile Ointment": "J'ai employé nombre de boîtes, et je me plais à déclarer que je n'ai jamais rien vu qui soulageât plus vite et plus sûrement que le "Dr. William's Indian Ointment."

A vendre par tous les pharmaciens et expédié contre l'envoi de $1.

P. L. CUSACHS & CO. / G. R. FINLAY & CO. } Agents en gros.

27avril—1an—mar.jeu.dim

TRAITEMENT CURATIF DES MALADIES DE POITRINE et des Affections chroniques des Voies respiratoires.

CAPSULES MOLLES DE BOURGEAUD à la CRÉOSOTE VRAIE DU GOUDRON DE HÊTRE et à l'Huile de Foie de Morue

BOURGEAUD, Phcien de 1re cl., Fournisseur des Hôpitaux

PARIS, 20, Rue Rambuteau, 20, PARIS

Ces Capsules, les seules expérimentées et employées dans les Hôpitaux de Paris par les Drs et Profrs Bouchard, Vulpian, Potain, Bouchut, etc., ont donné des résultats si concluants dans le traitement des Maladies de Poitrine et des Bronches, que les notabilités médicales de France et de l'Etranger les prescrivent exclusivement.

VIN et HUILE CRÉOSOTÉS.